

ADMINISTRATION COMMUNALE DE TANDEL
Service Technique

B.P. 141

L-9202 DIEKIRCH

SETEBAFO2024099a

Bastendorf, le 1^{er} juillet 2024

AVIS AU PUBLIC

L'administration communale informe les habitants des localités Seltz, Tandel, Longsdorf et Fohren que le déroulement du chantier relatif à la pose d'une conduite d'eau potable et d'une ligne souterraine moyenne tension dans la route nationale « RN17 » ainsi que des mesures de sécurisation et de mise en conformité d'arrêt de bus sont légèrement retardé au planning.

Pendant le congé collectif du 26 juillet jusqu'au 18 août 2024, tous les tronçons des travaux seront munis d'une réfection provisoire en asphalte et ouvertes au trafic routier sans restriction de circulation. La déviation de Tandel vers Fohren via Longsdorf ne sera pas nécessaire.

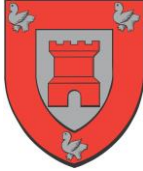
Après le congé collectif, les travaux démarreront de nouveau sur les tronçons suivant illustration sur le plan annexé et décrit comme suit :

➤ **Tronçon 1 : Travaux entre Tandel et Fohren**

La circulation sera de nouveau interdite dans un sens, identique à la réglementation actuelle, ceci du 19 août jusqu'au 15 septembre 2024, afin de terminer les travaux et de normaliser la circulation bidirectionnelle pour la rentrée scolaire. Pendant cette période, la déviation via Lonsdorf sera remise en place.

➤ **Tronçon 2 : Travaux entre Valeriusshaff et Tandel (Geessbréckerwee)**

Les travaux à l'entrée de Tandel (hauteur service technique) direction Fohren reprendront à partir du 19 août jusqu'au 15 septembre 2024 pour finaliser le tronçon jusque derrière le campus avant la rentrée scolaire. La circulation en deux sens sera réglée à l'aide de feux tricolores.



ADMINISTRATION COMMUNALE DE TANDEL
Service Technique

B.P. 141 L-9202 DIEKIRCH

➤ **Tronçon 3 : Travaux entre Valeriushaff et Seltz**

Les travaux entre Valeriushaff et l'entrée du lieu-dit Seltz seront effectués à l'aide de feux tricolores, ceci à partir du 19 août jusqu'au 30 octobre 2024.

➤ **Tronçons 4 et 5 :**

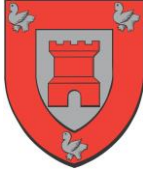
Travaux au croisement de la route nationale / Longsduerferwee au lieu-dit Seltz (route nationale et Longsduerferwee)

Travaux à l'intérieur de la localité de Tandel (entre les croisements route nationale / Geessbréckerwee et / Am Dall)

Les travaux seront également réglementés à l'aide de feux tricolores à partir du 30 octobre jusqu'au 31 décembre 2024.

En espérant que tous les travaux en relation avec ce chantier se termineront au plus tard pour la fin de cette année, nous vous remercieront pour votre compréhension et votre patience.

Le collège échevinal



MITTEILUNG

Die Gemeindeverwaltung informiert die Einwohner von Seltz, Tandel, Longsdorf und Fouhren, dass der Ablauf der Baustelle bezüglich der Verlegung einer Trinkwasserleitung und einer Mittelspannungsleitung in der Nationalstraße "RN17", sowie die Sicherheitsmaßnahmen und Anpassungen der Bushaltestellen leichte Verspätung gegenüber dem vorgesehenen Zeitplan aufweisen.

Während des Kollektivurlaubs vom 26. Juli bis zum 18. August 2024 werden alle Bauabschnitte mit einer provisorischen Asphaltbefestigung versehen und für den Straßenverkehr ohne Verkehrsbeschränkungen freigegeben. Die Umleitung von Tandel über Longsdorf nach Fouhren wird während dieser Zeit nicht erforderlich sein.

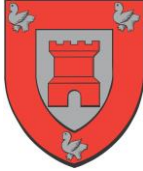
Nach dem Kollektivurlaub werden die Arbeiten, wie auf dem beigegeführten Plan abgebildet und wie folgt beschrieben, wieder aufgenommen:

➤ **Abschnitt 1: Bauarbeiten zwischen Tandel und Fouhren**

Vom 19. August bis zum 15. September 2024 wird erneut ein einseitiges Fahrverbot eingerichtet, um die restlichen Arbeiten vor Schulbeginn abzuschließen und somit den beidseitigen Verkehr zu gewährleisten. Während diesem Zeitraum wird die Umleitung über Lonsdorf erneut eingerichtet.

➤ **Abschnitt 2: Bauarbeiten zwischen Valeriusshaff und Tandel (Geessbréckerwee)**

Die Arbeiten am Eingang von Tandel (ab dem technischen Dienst) in Richtung Fouhren werden vom 19. August bis zum 15. September 2024 fortgesetzt, um den Abschnitt bis hinter den Schulcampus vor Schulbeginn fertigzustellen. Der Verkehr wird in beide Richtungen mithilfe von Ampeln geregelt.



ADMINISTRATION COMMUNALE DE TANDEL
Service Technique

B.P. 141 L-9202 DIEKIRCH

➤ **Abschnitt 3: Bauarbeiten zwischen Valeriusshaff und Seltz**

Die Arbeiten zwischen Valeriusshaff und dem Ortseingang Seltz werden mit einer Ampelanlage geregelt, dies vom 19. August bis zum 30. Oktober 2024.

➤ **Abschnitt 4 und 5:**

Bauarbeiten an der Kreuzung der Nationalstraße / Longsduerferwee in Seltz (Nationalstraße und Longsduerferwee)

Bauarbeiten innerhalb von Tandel (zwischen der Kreuzung Nationalstraße / Geessbréckerwee und / Am Dall)

Die Arbeiten werden ebenfalls mit einer Ampelanlage geregelt, dies vom 30. Oktober bis zum 31. Dezember 2024.

Der Schöffenrat